

Art. 5. De bij artikel 2 bedoelde kennisgeving en de bij artikel 4 bedoelde mededeling moeten de datum vermelden waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst zal ingaan en de datum waarop de schorsing een einde zal nemen en de data waarop de werklieden werkloos zullen zijn.

De bij artikel 4 bedoelde mededeling vermeldt daarenboven de economische oorzaken die de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst rechtvaardigen en hetzij de naam, de voor- en achternaam en het adres van de werkloos gestelde werklieden, hetzij de afdeling(en) van de onderneming waar de arbeid wordt geschorst.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1990 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 1991.

Art. 7. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 mei 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Art. 5. La notification visée à l'article 2 et la communication visée à l'article 4 doivent mentionner la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prendra cours et la date à laquelle cette suspension prendra fin et les dates auxquelles les ouvriers seront en chômage.

La communication visée à l'article 4 mentionne en outre les causes économiques qui justifient la suspension complète de l'exécution du contrat et soit les nom, prénoms et adresse des ouvriers mis en chômage, soit la ou les division(s) de l'entreprise où le travail est suspendu.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1990 et cessera d'être en vigueur le 1er janvier 1991.

Art. 7. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 mai 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

N 90 — 1419 (90 — 873)

23 JANUARI 1990. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van het organiek kader van het personeel van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr 53 van 16 maart 1990.

Bladzijde 4835:

— in artikel 2 van de Nederlandse tekst, lees:

« ... Informaticus	1 »
Eerstaanwendend informaticus	1 »
in plaats van:	
« ... Informaticus	1
Eerstaanwendend informaticus	1 »

F 90 — 1419 (90 — 873)

23 JANVIER 1990. — Arrêté royal portant fixation du cadre organique du personnel de l'Office national de l'Emploi. — Erratum

Moniteur belge n° 53 du 16 mars 1990.

Page 4835:

— dans l'article 2 du texte français, lire:

« ... Informaticien	1 »
Informaticien principal	1 »
au lieu de:	
« ... Informaticien	1
Informaticien principal	1 »

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N 90 — 1420 (90 — 994)

13 MAART 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 september 1980 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Rijksinstituut voor Grondmechanica. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 77 van 20 april 1990:

Bladzijde 7411, 2e lid, 4e regel van de aanhef van de Nederlandse tekst, lees: « ... aan het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut ... » in plaats van: « ... aan het koninklijk besluit vaststelling van het statuut ... ».

Bladzijde 7411, 3e lid van de aanhef van de Franse tekst, lees: « Vu l'arrêté royal du 11 septembre 1980 ... » in plaats van: « Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1980 ... ».

Bladzijde 7411, artikel 1, 4°, 5e regel van de Nederlandse tekst, lees: « ... uiterlijk 1 januari 1972 ... » in plaats van: « ... uiterlijk januari 1972 ... ».

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

F 90 — 1420 (90 — 994)

13 MARS 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 septembre 1980 fixant les échelles de traitements des grades particuliers de l'Institut géotechnique de l'Etat. — Errata

Moniteur belge n° 77 du 20 avril 1990:

Page 7411, 2e alinéa, 4e ligne du préambule du texte néerlandais, lire: « ... aan het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut ... » au lieu de: « ... aan het koninklijk besluit vaststelling van het statuut ... ».

Page 7411, 3e alinéa, du préambule du texte français, lire: « Vu l'arrêté royal du 11 septembre 1980 ... » au lieu de: « Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1980 ... ».

Page 7411, article 1er, 4°, 5e ligne du texte néerlandais, lire: « ... uiterlijk 1 januari 1972 ... » au lieu de: « ... uiterlijk januari 1972 ... ».